



CE EU DECLARATION OF CONFORMITY

EMC 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU

1. Model No.:

NINA-M

2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:

HEDBOX DOO. Mlakarjeva Ulica 90, 4208 Sencur, Slovenia

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

HEDBOX Shenzhen R. Electronics Co. Ltd., Fuzhong Ind. Park, Fuyong Str. Shenzhen, China

4. Object of the declaration:

Lithium-Ion Battery Pack

5. The object of declaration described above is in conformity with:

EMC 2014/30/EU ; RoHS 2011/65/EU

6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 55032:2015/A1:2020, IEC 61000-3-2:2019/A1:2021, 61000-3-3:2013/A2:2021, 55035:2017/A11:2020

7. Where applicable, the notified body (name and number), description of intervention and certificate

EMC Report No. LCSA08154107E ; RoHS Report No. LCSA08154109R

8. Additional information: **TEST FACILITY**

Shenzhen LCS Compliance Testing Laboratory Ltd. 901, Building 40, Xialang Ind. Zone Heshuikou Community, Matian Street, Shenzhen, Guangdong, China www.lcs-cert.com

Signed for and on behalf of: **HEDBOX Group**

Sencur, 01 September 2024



Zoran Komlenski
General Manager

HEDBOX DOO

Mlakarjeva 90, 4208 Sencur, Slovenia
Phone: + 386 (0)40 316 553

Български (bg)
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС

1. Модел No.
2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя: ...
3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят: ...
4. Предмет на декларацията
5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с: ...
6. [в 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
Когато е приложимо се използва позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието: ...
[в други Директиви]
Използва се позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието: ...
7. [в 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) декларации]
Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описан на извършеното и: ...
[в други Директиви]
Допълнителна информация: ...
8. [в 2014/30/EU(EMC) декларации]
Допълнителна информация: ...
[в 2014/53/EU(RED) декларации]
Когато е приложимо, описание на аксесоари и компоненти, включително софтуер, които позволяват на радиоустройството да работи по предназначение: ...
9. [в 2014/53/EU(RED) декларации]
Допълнителна информация: ...
Подпис за и от името на: ...
(място и дата на издаване) ...
(име, длъжност) (подпис): ...

čestina (cs)
EU PROHLÁSENÍ O SHODĚ

1. Model č.: ...
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: ...
3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce: ...
4. Předmět prohlášení: ...
5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s: ...
6. [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]
Kde je to vhodné, odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
[v jiných směrnicih]
Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
7. [v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]
Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a číslo, popis intervence a osvědčení: ...
[v jiných směrnicih]
Dodatčné informace: ...
8. [v 2014/30 / EU (EMC)]
Dodatčné informace: ...
[v 2014/53 / EU (červená)]
Kde je to vhodné, popís príslušenstva a komponentů, včetně softwaru, které umožňují radiovému zařízení fungovat, jak bylo zamýšleno: ...
9. [v 2014/53 / EU (červená)]
Dodatčné informace: ...
Podpěsáno za a jménem: ...
(místo a datum vydání): ...
(jméno, funkce) (podpis): ...

dansk (da)
EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

1. Model nr.: ...
2. Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant: ...
3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar: ...
4. Erklæringens genstand
5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med: ...
6. [i 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Deklarationer]
Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: ...
[i andre direktiver]
Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: ...
7. [i 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attesten: ...
[i andre direktiver]
Supplerende oplysninger: ...
8. [i 2014/30/EU(EMC) Deklarationer]
Supplerende oplysninger: ...
[i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
Hvor det er relevant, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten: ...
9. [i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
Supplerende oplysninger: ...
Underskrevet for og på vegne af: ...
(sted og dato): ...
(navn, stilling) (underskrift): ...

Deutsch (de)
EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

1. Modell Nr.: ...
2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers: ...
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: ...
4. Gegenstand der Erklärung: ...
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der: ...
6. [in Konformitätserklärungen nach 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird: ...
[in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]
Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird: ...
7. [in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung: ...
[in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]
Zusatzangaben: ...
8. [in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC)]
Zusatzangaben: ...
[in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]
Gegebenenfalls Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funktanlagen ermöglichen: ...
9. [in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]
Zusatzangaben: ...
Unterszeichnet für und im Namen von: ...
(Ort und Datum der Ausstellung): ...
(Name, Funktion) (Unterschrift): ...

eesti keel (et)
EU VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Tootenumber: ...
2. Tootja viitatus esindaja nimi ja aadress: ...
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel: ...
4. Deklareeritava ese: ...
5. Eespool kirjeldatud deklareeritava ese on kooskõlas
6. [Koskõlas 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energiatõhusus) direktiividega]
Vajaduse korral viitad kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse: ...
[Koskõlas teiste direktiividega]
Vajaduse korral viitad kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse: ...
7. [Koskõlas 2014/30/ES (EMC), 2014/53/ES (RID) direktiividega]
Vajaduse korral viitatakse asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat: ...
[Koskõlas teiste direktiividega]
Lisateave: ...
8. [Koskõlas 2014/30/ES (EMC) direktiiviga]
Lisateave: ...
[Koskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]
Vajaduse korral tarkvite ja komponentide, sh tarkvara, mis võimaldavad raadioseadmistel õigesti töötada, kirjeldus: ...
9. [Koskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]
Lisateave: ...
(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud: ...
(väljandamise koht ja kuupäev): ...
(nimi, ametinimetus) (allkiri): ...

Ελληνικά (el)
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Αριθμός Μοντέλου: ...
2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή: ...
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: ...
4. Αντικείμενο της δήλωσης: ...
5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με: ...
6. [Στην 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Eco design)Δήλωση]
Κατά περίπτωση, μνετα των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: ...
[Σε άλλες οδηγίες]
Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: ...
7. [Στην 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγησε το πιστοποιητικό: ...
[Σε άλλες οδηγίες]
Πρόσθετες πληροφορίες: ...
8. [Στην 2014/30/EU(EMC) Δήλωση]
Πρόσθετες πληροφορίες: ...
[Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρεκκείμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον radioεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται: ...
9. [Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
Συμπληρωματικές πληροφορίες: ...
Υπογραφή και ημερομηνία έκδοσης: ...
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης): ...
(όνομα, θέση) (υπογραφή): ...

English (en)
EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.: ...
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative: ...
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: ...
4. Object of the declaration: ...
5. The object of the declaration described above is in conformity with: ...
6. [in 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Declarations]
Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared: ...
[in other Directives]
References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared: ...
7. [in 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Declarations]
Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate: ...
[in other Directives]
Additional information: ...
8. [in 2014/30/EU(EMC) Declarations]
Additional information: ...
[in 2014/53/EU(RED) Declarations]
Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended: ...
9. [in 2014/53/EU(RED) Declarations]
Additional information: ...
Signed for and on behalf of: ...
(place and date of issue): ...
(name, function) (signature): ...

Español (es)
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE

1. Nombre del Modelo: ...
2. Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante: ...
3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: ...
4. Objeto de la declaración: ...
5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con: ...
6. [En las declaraciones de acuerdo a 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
Cuando proceda, las referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad: ...
[para otras directivas]
Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad: ...
7. [En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado: ...
[para otras directivas]
Información adicional: ...
8. [En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC)]
Información adicional: ...
[En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]
Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto: ...
9. [En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]
Información adicional: ...
Firmado por y en nombre de: ...
(lugar y fecha de emisión): ...
(nombre, cargo) (firma): ...

français (fr)
DECLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

1. Référence produit: ...
2. Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant: ...
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: ...
4. Objet de la déclaration: ...
5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à: ...
6. [dans les déclarations 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...
[dans les autres Directives]
références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...
7. [dans les déclarations 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat: ...
[dans les autres Directives]
Informations complémentaires: ...
8. [dans les déclarations 2014/30/EU(EMC)]
Informations complémentaires: ...
[dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]
Le cas échéant, description des accessoires et composants, logiciels inclus, permettant le bon fonctionnement de l'équipement radio: ...
9. [dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]
Informations complémentaires: ...
Signé par et au nom de: ...
(date et lieu d'établissement): ...
(nom, fonction) (signature): ...

Hrvatski (HR)
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Model br.: ...
2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača: ...
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača: ...
4. Predmet izjave: ...
5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s: ...
6. [Izjave prema 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
Prema potrebi, upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: ...
[ostale direktive]
Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: ...
7. [Izjave prema 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju: ...
[ostale direktive]
Dodatne informacije: ...
8. [Izjave prema 2014/30/EU(EMC)]
Dodatne informacije: ...
[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme: ...
9. [Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
Dodatne informacije: ...
Potpisano i u ime: ...
(mjesto i datum izdavanja): ...
(ime, funkcija) (potpis): ...

Italiano (it)
DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

1. Modello n.
2. Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante: ...
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante: ...
4. Oggetto della dichiarazione: ...
5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alle: ...
6. [nelle Dichiarazioni 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
Ove applicabile, i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: ...
[in altre Direttive]
i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: ...
7. [nelle Dichiarazioni 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato: ...
[in altre Direttive]
Ulteriori informazioni: ...
8. [nella Dichiarazione 2014/30/EU(EMC)]
Ulteriori informazioni: ...
[nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]
Ove applicabile, descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software, che permettono all'apparato radio di operare come previsto: ...
9. [nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]
Ulteriori informazioni: ...
Firmato in vece e per conto di: ...
(luogo e data del rilascio): ...
(nome e cognome, funzione) (firma): ...

latviešu valoda (lv)
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Modeļa Nr.: ...
2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese: ...
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību: ...
4. Deklarācijas priekšmets: ...
5. Tepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar: ...
6. [Saskaņā ar 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektivitāte) direktīvam]
Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība: ...
[Saskaņā ar citām direktīvam]
Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība: ...
7. [Saskaņā ar 2014/30/ES (EMC), 2014/53/ES (RID) direktīvam]
Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbināts apraksts un sertifikāts: ...
[Saskaņā ar citām direktīvam]
Papildu informācija: ...
8. [Saskaņā ar 2014/30/ES (EMC) direktīvu]
Papildu informācija: ...
[Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]
Kur attiecināms, piederumu un komponentu, ieskaitot programmatūru, kas ļauj radioiekārtai darboties kā paredzēts, apraksts: ...
9. [Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]
Papildu informācija: ...
Turpmāk norādītā vārda paraksts: ...
(izdošanas vieta un datums): ...
(vārds, uzvārds, amats) (paraksts): ...

lietuvių kalba (lt)**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**

- Modelio Nr.:
 - Gaminčio įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas:..
 - Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
 - Deklaracijos objektas:..
 - Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:..
 - [*Sutinimai su 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) (energofektyvumas) direktyvomis*] Jei tinkama, taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:.. [*Sutinimai su kitomis direktyvomis*] Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:..
 - [*Sutinimai su 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktyvomis*] Jei tinkama, įgaliotosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:.. [*Sutinimai su kitomis direktyvomis*] Papildoma informacija:..
 - [*Sutinimai su 2014/30/ES (EMS) direktyva*] Papildoma informacija:.. [*Sutinimai su 2014/53/ES (RID) direktyva*] Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programing įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:..
 - [*Sutinimai su 2014/53/ES (RID) direktyva*] Papildoma informacija:..
- Už ką ir kieno vardu pasirašyta:.. (šėdavimo data ir vieta):.. (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):..

Nederlands (nl)**EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

- Model nr.:
 - Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:
 - Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
 - Voorwerp van de verklaring:..
 - Het hierboven beschreven voorwerp is conform:..
 - [*in 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Verklaringen*] Indien van toepassing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:.. [*in andere Richtlijnen*] Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:.. [*in andere Richtlijnen*] Aanvullende informatie:..
 - [*in 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Verklaringen*] Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:.. [*in andere Richtlijnen*] Aanvullende informatie:..
 - [*in 2014/30/EU (EMC) Verklaringen*] Aanvullende informatie:.. [*in 2014/53/EU (RED) Verklaringen*] Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ...
 - [*in 2014/53/EU (RED) Verklaringen*] Aanvullende informatie:..
- Ondertekend voor en namens:.. (plaats en datum van afgifte):.. (naam, functie) (handtekening):..

Română (ro)**DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE**

- Număr model:..
 - Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:..
 - Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:..
 - Obiectul declarației:..
 - Obiectul declarației descrie mai sus este conform cu:..
 - [*in declaratiile 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)*] Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:.. [*in alte directive*] Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:..
 - [*in declaratiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)*] Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificaat:.. [*in alte directive*] Informații suplimentare:..
 - [*in declaratiile 2014/30/EU (EMC)*] Informații suplimentare:.. [*in declaratiile 2014/53/EU (RED)*] Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat:..
 - [*in declaratiile 2014/53/EU (RED)*] Informații suplimentare:..
- Semnă pentru și din partea:.. (locata și data publicării):.. (nume, funcție) (semnătură):..

Suomi (fi)**EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

- Malli nro.:
 - Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:..
 - Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla:..
 - Vakuutuksen kohde:..
 - Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen:..
 - [*2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Vakuutusset*] Tarvittaessa viitatta niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatta teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:.. [*muissa Direktiiveissä*] Viitatta niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatta teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:..
 - [*2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Vakuutusset*] Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:.. [*muissa Direktiiveissä*] Lisätietoja:..
 - [*2014/30/EU (EMC) Vakuutusset*] Lisätietoja:.. [*2014/53/EU (RED) Vakuutusset*] Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radioalaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön:..
 - [*2014/53/EU (RED) Vakuutusset*] Lisätietoja:..
- Puolesta allekirjoittanut:.. (antamispäalkka ja -päivämäärä):.. (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):..

magyar (hu)**EU-megfelelőési nyilatkozat**

- Készülék típusa:..
 - A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:..
 - E megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra:..
 - A nyilatkozat tárgya:..
 - E nyilatkozat fent leírt tárgya összhangban van:..
 - [*2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) direktívákban nyilatkozatok*] Ahol alkalmazható, hivatkozásokat a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokat a műszaki előírásokra, amelyekkel kapcsolatban a megfeleléseget kinyilatkoztatják:.. [*egyéb direktívákban*] Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amelyekkel kapcsolatban a megfeleléseget kinyilatkoztatják:..
 - [*2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban*] Nyilatkozatok Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:.. [*egyéb direktívákban*] Kiegészítő információk:..
 - [*2014/30/EU (EMC direktívában) Nyilatkozatok*] Kiegészítő információk:.. [*a 2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok*] Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádióberendezés a szándékolt módon működjön:..
 - [*2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok*] Kiegészítő információk:..
- nevében aláírva:.. (kibocsátás helye és kelte):.. (név, beosztás) (aláírás):..

polski (pl)**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

- Nazwa modelu:..
 - Nazwa/imie i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta:..
 - Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:..
 - Przedmiot deklaracji:..
 - Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z:..
 - [*w Deklaracjach 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)*] Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:.. [*w innych Dyrektywach*] Odwołuje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:..
 - [*w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)*] Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:.. [*w innych Deklaracjach*] Informacje dodatkowe:..
 - [*w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC)*] Informacje dodatkowe:.. [*w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)*] Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:..
 - [*w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)*] Dodatkowe informacje:..
- Podpisano w imieniu:.. (miejsce i data wydania):.. (nazwisko, stanowisko) (podpis):..

šlovenčina (sk)**VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ**

- Číslo modelu:..
 - Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:..
 - Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:..
 - Predmet vyhlásenia:..
 - Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:..
 - [*v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/ES (Ecodesign) vyhláseniach*] V prípade potreby uveďte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlásuje zhoda:.. [*v ostatných vyhláseniach*] Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlásuje zhoda:..
 - [*v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach*] V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:.. [*v ostatných Deklaráciach*] Dodatočné informácie:..
 - [*v 2014/30/EU (EMC), vyhláseniach*] Dodatočné informácie:.. [*v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach*] V prípade potreby, popis príslušenstva a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:..
 - [*v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach*] Dodatočné informácie:..
- Podpísané za a v mene:.. (miesto a dátum vydania):.. (meno, funkcia) (podpis):..

Svenska (sv)**EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

- Modell nr.:
 - Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:..
 - Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:..
 - Föremål för försäkran:..
 - Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:..
 - [*i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklaration*] I tillämpliga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:.. [*i andra direktiv*] Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:..
 - [*i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklaration*] I tillämpliga fall: Det nämlda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg:.. [*i andra direktiv*] Ytterligare information:..
 - [*i 2014/30/EU (EMC) Deklaration*] Ytterligare information:.. [*i 2014/53/EU (RED) Deklaration*] I tillämpliga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett:..
 - [*i 2014/53/EU (RED) Deklaration*] Ytterligare information:..
- Undertecknat för:.. (ort och datum):.. (namn, befattning) (namnteckning):..

Malti (mt)**DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE**

- Il-model Nru.:
 - L-isem u l-indirizz tar-rapprezentant awtorizzat mill-manifattur:..
 - Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareġ taht ir-responsabilità unika tal-manifattur:..
 - L-ghan tad-dikjarazzjoni:..
 - L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi:..
 - [*fid-dikjarazzjonijiet 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)*] Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward tagħhom hija dikjarata konformità:.. [*fi'Direttivi oħrajn*] Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward tagħhom hija dikjarata konformità:..
 - [*fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)*] Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id-deskrizzjoni tal-intervent u certifikat:.. [*fi'Direttivi oħrajn*] Informazzjoni addizzjonali:..
 - [*fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC)*] Informazzjoni addizzjonali:.. [*fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)*] Fejn ikun applikabbli, deskizzjoni tal-accessorji u l-komponenti, inkluz is-software, li jippermettu t-tagħmir tar-radju li jadhem kif intiz:..
 - [*fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)*] Informazzjoni addizzjonali:..
- Iffirmat għal u f'isem:.. (post u data tal-hruġ):.. (isem, funzjoni) (firma):..

português (pt)**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE**

- Modelo Nº:..
 - Nome e endereço do mandatário do fabricante:..
 - A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:..
 - Objeto da declaração:..
 - O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:..
 - [*nas declarações 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)*] Quando aplicável, referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:.. [*em outras diretivas*] Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:..
 - [*nas declarações 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)*] Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:.. [*em outras diretivas*] Informações adicionais:..
 - [*nas declarações 2014/30/EU (EMC)*] Informações adicionais:.. [*nas declarações 2014/53/EU (RED)*] Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista:..
 - [*nas declarações 2014/53/EU (RED)*] Informações adicionais:..
- Assinado por e em nome de:.. (local e data da emissão):.. (nome, cargo) (assinatura):..

šlovenčina (sl)**IZJAVA EU SKLADNOSTI**

- Oznaka modela:..
 - Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:..
 - Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:..
 - Predmet navedene izjave je v skladu z:..
 - [*v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) deklaracijah*] Kjer je to ustrezno, napolita na uporabljene usklajene standarde ali napolita na tehnične specifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost: [*v drugih direktivah*] Napolita za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napolita k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost:..
 - [*v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) deklaracijah*] Kjer je to ustrezno, obveščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:.. [*v drugih direktivah*] Dodatne informacije:..
 - [*v 2014/30/EU (EMC) deklaracijah*] Dodatne informacije:.. [*v 2014/53/EU (RED) deklaracijah*] Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:..
 - [*v 2014/53/EU (RED) deklaracijah*] Dodatne informacije:..
- Podpisano za in v imenu:.. (kraj in datum izdaje):.. (ime, naziv) (podpis):..

norsk (no)**EU-samsvarserklæring**

- Modell nr.:
 - Navn og adresse på produsentens autoriserte representant:..
 - Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens enevnsvar:..
 - Erklæringens gjenstand:..
 - Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med: kapittel 2a:..
 - [*i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklaration*] Hvor gjeldende, henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:.. [*i andre direktiver*] Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:..
 - [*i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklaration*] Hvor gjeldende, teknisk kontrollorgans navn og nummer, beskrivelse av intervensjon og sertifikatt:.. [*i andre direktiver*] Tilleggsopplysninger:..
 - [*i 2014/30/EU (EMC) Deklaration*] Tilleggsopplysninger:.. [*i 2014/53/EU (RED) Deklaration*] Hvor gjeldende, beskrivelse av tilbehør og deler, inkludert programvare, som tillater radioutstyret til å operere som forutsatt:..
 - [*i 2014/53/EU (RED) Deklaration*] Tilleggsopplysninger:..
- Undertegnet for og på vegne av:.. (sted og utstedelsesdato):.. (navn, stilling) (underskrift):..